



© EAL GmbH, 10326, 03. 2024

(D) **Art.-Nr.: 10326**
Gepäckspinne 4-armig
8 mm x 50 cm
Bedienungsanleitung 2

(FR) **Réf. 10326**
Tendeur araignée, à 4 bras
8 mm x 50 cm
Manuel de l'opérateur 6

(GB) **Art. no.: 10326**
Luggage spider, 4 arms
8 mm x 50 cm
Operating instructions 4

(NL) **Art.nr. 10326**
Bagagespin, 4-armig
8 mm x 50 cm
Gebruiksaanwijzing 8

D GEPÄCKSPINNE 4-ARMIG 8 mm x 50 cm

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
5. BEDIENUNGSANLEITUNG	3
6. AUFBEWAHRUNG UND INSTANDSETZUNG	3
6.1 AUFBEWAHRUNG	3
6.2 INSTANDSETZUNG	3
7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
8. KONTAKTINFORMATIONEN	3



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Die Gepäckspinne dient zur Fixierung von leichtem Gepäck z.B. im Kofferraum, auf dem Motorrad oder auf dem Fahrrad etc.

Die Gepäckspinne darf nicht zur Ladungssicherung eingesetzt werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Die Gepäckspinne ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL

GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

1 x Gepäckspinne, Länge: ca. 50 cm
1 x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Typ: QL3002

Länge: ca. 50 cm, : 8 mm F_{Zul}: 80 N

Material: Haken: Stahl, kunststoffbeschichtet

Band: Gummi, ummantelt mit Polyestergewebe

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit der Gepäckspinne spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie die Gepäckarme nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Die Gepäckspinne darf aufgrund ihrer Elastizität nicht zur Ladungssicherung eingesetzt werden.
- Nicht über scharfe Ecken und Kanten führen.
- Darf nicht zum Heben von Lasten verwendet werden.
- Eine beschädigte Gepäckspinne darf nicht verwendet werden.
- Bei Überbeanspruchung der Gepäckspinne kann diese reißen und gefährlich zurückschlagen.





- Großflächige Teile zusätzlich gegen Windlast sichern.
- Die Gepäckspinne ist besonders zum Schnüren flatternder Planen geeignet.
- Halten Sie das Spannband beim Hantieren gut fest. Ein abrutschendes, unter Spannung stehendes Spannband kann Verletzungen verursachen.

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

Benutzen Sie die Gepäckspinne nur um leichte Gegenstände im Kofferraum Ihres Fahrzeugs oder auf dem Gepäckträger Ihres Motorrads oder Fahrrades zu fixieren. Haken Sie das Spannband an geeigneten Stellen am Fahrzeug ein und klemmen Sie den Gegenstand darunter fest.

6. AUFBEWAHRUNG UND INSTANDSETZUNG

6.1 AUFBEWAHRUNG

- Lagern Sie die Gepäckspinne nur in trockenen, leicht beheizten Räumlichkeiten.
- Schützen Sie die Gepäckspinne vor massiver Sonneneinstrahlung.
- Trocknen oder lagern Sie die Gepäckspinne nicht in der Nähe von Feuer, Heizkörpern, Heizrohren oder anderen Orten mit extremen Temperaturen.
- Lagern Sie die Gepäckspinne niemals mit Chemikalien zusammen.

6.2 INSTANDSETZUNG

Beschädigte Gepäckspinne kann nicht instandgesetzt werden. Entsorgen Sie beschädigte Gepäckspinne umgehend.

7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie die Gepäckspinne über die Restmülltonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

8. KONTAKTINFORMATIONEN

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

GB **LUGGAGE SPIDER, 4 ARMS**
8 mm x 50 cm

CONTENTS

1. PROPER USE OF THE PRODUCT	4
2. SCOPE OF DELIVERY	4
3. SPECIFICATIONS	4
4. SAFETY PRECAUTIONS	4
5. OPERATING INSTRUCTIONS	5
6. STORAGE AND MAINTENANCE	5
6.1 STORAGE	5
6.2 REPAIRS	5
7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	5
8. CONTACT INFORMATION	5



WARNING

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions!

Not observing such may lead to personal injury, damage to the device or to your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date!

When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The luggage spider are designed to secure light luggage, e.g. within the car boot, on a motorbike or bicycle etc.

The luggage spider may not be used for load securing.

These items are not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Children should be kept away.

The luggage spider are not designated for commercial use.

Use according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety notes. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

1 x Luggage spider, length: approx. 50 cm

1 x Operating instructions

3. SPECIFICATIONS

Type: QL3002

Length: approx. 50 cm, : 8 mm F_{per}: 80 N

Material: Hook: steel, plastic-coated

Cord: rubber, covered with polyester fabric

4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- The luggage spider may not be used for load securing due to their elasticity.
- Hold the tensioning belt firmly as you do so. The tensioning belt may cause injuries if it slips under tension.
- Do not lay over sharp corners and edges.
- May not be used for lifting loads.
- Damaged luggage spider may not be used.
- When luggage spider are overloaded they may break and snap back dangerously.
- Also secure loads with large surface areas against additional wind loads.
- Luggage spider are especially well suited for securing flapping tarpaulins.

5. OPERATING INSTRUCTIONS

Only use the tensioning belts to secure lightweight objects in the boot of your vehicle or to the luggage rack of your motorbike or bicycle. Hook the tensioning belt to a suitable part of the vehicle and secure the object under it.

6. STORAGE AND MAINTENANCE

6.1 STORAGE

- Only store the luggage spider in dry, lightly heated rooms.
- Protect the luggage spider from heavy exposure to sunlight.
- Do not dry or store the luggage spider in the vicinity of fire, radiators, heating pipes or other locations with extreme temperatures.
- Never store the luggage spider with chemicals.

6.2 REPAIRS

Damaged luggage spider cannot be repaired. Immediately dispose of damaged luggage spider.

7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION

Please dispose of the luggage spider via the waste bin or the public/municipal collection points.

8. CONTACT INFORMATION

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	6
2. MATÉRIEL FOURNI	6
3. SPÉCIFICATIONS	6
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
5. NOTICE D'UTILISATION	7
6. RANGEMENT ET REMISE EN ÉTAT	7
6.1 RANGEMENT	7
6.2 REMISE EN ÉTAT	7
7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	7
8. DONNÉES DE CONTACT	7



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

Les tendeur araignée servent à fixer des bagages légers, par exemple dans le coffre, sur une moto ou sur un vélo, etc.

Les tendeur araignée ne doivent pas être utilisés pour sécuriser des charges !

Cet article n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance.

Les tendeur araignée ne sont pas destinés à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le

respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

1 x Tendeur araignée, longueur : env. 50 cm

1 x Mode d'emploi

3. SPÉCIFICATIONS

Type: QL3002

Longueur : env. 50 cm, : 8 mm F_{aut} : 80 N

Matériau : Crochet : acier, revêtement plastique

Sangle : caoutchouc, enveloppé d'un tissu en polyester

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec les tendeur araignée.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne manipulez ou ne démontez jamais les tendeur araignée !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Les tendeur araignée ne doivent pas être utilisés pour sécuriser des charges en raison de leur élasticité.
- Tenez bien la sangle de serrage lors de la manipulation. Une sangle de serrage sous tension glissante risque de causer des blessures.





- À ne pas poser sur des coins ou des bords tranchants.
- Ne peut pas être utilisé pour soulever des charges.
- Les tendeur araignée endommagés ne doivent plus être utilisés.
- Une utilisation excessive du tendeur élastique peut provoquer sa déchirure et un créer un retour d'élastique dangereux.
- Protégez les pièces larges contre la charge du vent.
- Les tendeur araignée sont spécialement conçus pour ficeler des bâches mal tendues.

5. NOTICE D'UTILISATION

Utilisez les sangles de serrage uniquement pour fixer des objets légers dans le coffre de votre véhicule ou sur le porte-bagages de votre moto ou vélo. Accrochez la sangle de serrage à des endroits appropriés sur le véhicule et bloquez l'objet en dessous.

6. RANGEMENT ET REMISE EN ÉTAT

6.1 RANGEMENT

- Les tendeur araignée doivent être rangés exclusivement dans des locaux secs et légèrement chauffés.
- Ne laissez pas les tendeur araignée en plein soleil.
- Ne pas sécher ni ranger les tendeur araignée à proximité d'un feu, de radiateurs, de tubes chauffants ou dans des endroits soumis à des températures extrêmes.
- Ne rangez jamais les tendeur araignée avec des produits chimiques.

6.2 REMISE EN ÉTAT

Les tendeur araignée endommagés ne peuvent pas être remis en état. Éliminez immédiatement les tendeur araignée endommagés.

7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Veuillez vous débarrasser des tendeur araignée dans des poubelles pour déchets non recyclables ou auprès des services de collecte publics/communaux/cantonaux.

8. DONNÉES DE CONTACT

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



FR

Cet appareil se recycle



À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



+



INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	8
2. LEVERINGSOMVANG	8
3. SPECIFICATIES	8
4. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	8
5. GEBRUIKSAANWIJZING	9
6. OPSLAG EN REPARATIE	9
6.1 OPSLAG	9
6.2 REPARATIE	9
7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	9
8. CONTACTGEGEVENS	9



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken! Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door. Controleer voorafgaand aan de ingebruikname de inhoud van de verpakking op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De bagagespin zijn bedoeld voor het vastzetten van lichte bagage, bijvoorbeeld in de kofferbak of op de (motor) fiets.

De bagagespin mogen niet worden gebruikt om een lading te beveiligen.

Het product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Kinderen moeten uit de buurt van het product worden gehouden.

Het product is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan mate-

riële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

1 x bagagespin, Lengte: ca. 50 cm

1 x gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIES

Type: QL3002

Lengte: ca. 50 cm, : 8 mm F_{Zul} : 80 N

Materiaal: Haak: staal, kunststof coating
Band: rubber, ommanteld met polyesterweefsel

4. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



- Deze waarschuwingsdriehoek geldt als aanduiding van alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijk letsel of schade aan het product het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Verander of demonteer het product niet.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- Vanwege hun elasticiteit mogen de bagagespin niet worden gebruikt om een lading te beveiligen.
- Houd de snelbinder bij het hanteren goed vast. Een wegschietende, onder spanning staande snelbinder kan letsel veroorzaken.
- Niet over scherpe hoeken en randen leiden.
- Mag niet worden gebruikt om lasten mee op te heffen.
- Beschadigde bagagespin mogen niet worden gebruikt.





- Bij overbelasting kan de snelbinder breken en gevaarlijk terugslaan.
- Beveilig grote onderdelen extra tegen windbelasting.
- Bagagespin zijn bijzonder geschikt voor het omsnoeren van wapperende dekzeilen.

5. GEBRUIKSAANWIJZING

Gebruik de bagagespin alleen om lichte voorwerpen in de kofferbak van uw voertuig of op de bagagedrager van uw (motor)fiets vast te zetten. Haak de snelbinder op geschikte punten aan het voertuig en klem het voorwerp hieronder vast.

6. OPSLAG EN REPARATIE

6.1 OPSLAG

- Bewaar de bagagespin uitsluitend in droge, licht verwarmde ruimten.
- Stel de bagagespin niet bloot aan direct zonlicht.
- Droog of bewaar de bagagespin niet in de buurt van vuur, radiatoren, verwarmingsbuizen of andere plaatsen met extreme temperaturen.
- Bewaar de bagagespin nooit in de buurt van chemicaliën.

6.2 REPARATIE

Beschadigde bagagespin kunnen niet worden gerepareerd. Verwijder beschadigde bagagespin onmiddellijk.

7. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU

Gooi de bagagespin bij het restafval of lever ze in bij een openbaar/gemeentelijk inzamelpunt.

8. CONTACTGEGEVENS

📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

LAS

auto- und camping zubehör



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com